



DECALOGO DEL MINISTERO PER IL CORONAVIRUS

TRADUZIONI:

ITALIANO

English

Español

Français

中国

Românesc

ةيبرعلا

ودرا

Shqiptar

Soomaali

NEW CORONAVIRUS - 10 TIPS TO FOLLOW

These are the official tips of the Italian Ministry of Health:

1. Wash your hands often.
2. Avoid to get close to people affected by acute respiratory infections.
3. Don't touch your eyes, nose, and mouth with your hands.
4. If you sneeze or cough, cover your mouth and nose.
5. Don't take antiviral or antibiotic drugs unless prescribed by a doctor.
6. Clean surfaces with disinfectants based on chlorine or alcohol.
7. Use a mask only if you suspect to be ill or if you look after someone who is ill.
8. Products made in China and parcels from China are not dangerous.
9. Pets don't spread the new coronavirus.
10. If you have fever or cough or are back from China for less than 14 days, call the free number 1500 (only in Lombardy also 800894545).



**NUEVO CORONAVIRUS – 10
RECOMENDACIONES**
**A continuación las recomendaciones del
Ministerio de la Salud Italiano:**

1. Lávate las manos con frecuencia.
2. Evita el contacto cercano con personas que sufren infecciones respiratorias agudas.
3. No toques los ojos, la nariz y la boca con las manos.
4. Cúbrete la boca y la nariz si estornudas o toses.
5. No tomes medicamentos antivirales o antibióticos a menos que te los recete su médico.
6. Limpia las superficies con desinfectantes a base de cloro o alcohol.
7. Usa la máscara de protección solo si sospechas que estás enfermo o si ayudas a personas enfermas.
8. Los productos Made in China o los paquetes recibidos de China no son peligrosos.
9. Las mascotas no transmiten el nuevo coronavirus.
10. Contacta el número verde 1500 (en Lombardia también 800894545) si tienes fiebre o tos o regresaste de China desde menos de 14 días.



NOUVEAU CORONAVIRUS – 10 CONSEILS A SUIVRE

Ceux sont les conseils officiels du Ministère de la Santé Italien:

1. Lave souvent tes mains.
2. Évite les contacts étroits avec les personnes qui souffrent d'infections respiratoires aiguës.
3. Ne touche pas avec les mains tes yeux, ton nez et ta bouche.
4. Couvre ta bouche et ton nez quand tu dois éternuer ou tousser.
5. Ne prends pas des médicaments antiviraux ou antibiotiques sauf sur prescription d'un médecin.
6. Nettoie les surfaces avec des désinfectants à base de chlore ou d'alcool.
7. Porte un masque seulement si tu suspectes d'être malade ou si tu prends soin de personnes malades.
8. Les produits fabriqués en Chine et les paquets en provenance de Chine ne sont pas dangereux.
9. Les animaux domestiques ne répandent pas le nouveau coronavirus.
10. Appelle le numéro gratuit 1500 (seulement en Lombardie même 800894545) si tu as la fièvre ou la toux ou si tu viens de rentrer de la Chine depuis moins de 14 jours.



為了面對冠狀病毒:

1. 多洗手
2. 別跟傷病的人在一起
3. 手別接觸眼睛與
4. 如果感冒就用口罩
5. 吃抗生素之前先問醫生
6. 用乙醇洗滌劑以洗家
7. 如果您覺得自己生病或挺會幫生病的人就用口
罩，不然不需要用
8. 中國商品與從中國來的東西一定是安全的
9. 如果感冒與發燒或您剛剛從中國回來了就給
1500號碼打電話(如果您住在Lombardia省，也
可以給800894545打電話)
10. 家裡的寵物不會生病，別怕

NOU CORONAVIRUS - 10 COMPORTAMENTE DE URMAT Indicațiile oficiale ale Ministerului Sănătății:

1. Spala-te des pe maini.
2. Evitați contactul strâns cu persoanele care suferă de infecții respiratorii acute.
3. Nu vă atingeți ochii, nasul și gura cu mâinile
4. Acoperiți gura și nasul dacă strângeți sau tuseți.
5. Nu luați medicamente antivirale sau antibiotice decât dacă este prescris de medicul dumneavoastră.
6. Curățați suprafețele cu dezinfectanți clorici sau alcool.
7. Folosiți masca numai dacă bănuiți că sunteți bolnav sau ajutați bolnavul.
8. Produsele fabricate în China și pachetele primite din China nu sunt periculoase.
9. Animalele de companie nu răspândesc noul coronavirus
10. Contactați numărul gratuit 1500 dacă aveți febră sau tuse și v-ați întors din China mai puțin de 14 zile.

مرض كورونا فيروس المتجدد.
١٠ نصائح يجب اتباعها، هذه النصائح رسمية موصى بها من وزارة الصحة الإيطالية

١. اغسل يديك بشكل متكرر -
٢. تجنب ملامسة الأشخاص الذين يعانون من التهابات الجهاز التنفسي -
٣. لا تلمس بيدك العينين والفم والأنف -
٤. غطّ الفم والأنف في حال العطاس أو السعال -
٥. لا تأخذ أدوية مضادة للفيروسات أو مضادات حيوية من دون وصفة من الطبيب -
٦. بمطهرات من الكلور أو الكحول (أسطح المطبخ - الطاولات) نظف الأسطح -
٧. استخدم القناع فقط في حال شعرت بالمرض أو مساعدتك لشخص م -
٩. اذا كنت (800894545 في محافظة لومبارديا) 1500 اتصل بالرقم الاخضر المجاني -
٩. تعاني من الحمى أو السعال أو ان كنت قد عدت من الصين منذ مدة اقل من ١٤ يوم
١٠. الحيوانات الأليفة لا تنقل العدوى لمرض فيروس كورونا -

نیا کورونا وائرس - پیروی کرنے کے لئے 10 نکات

یہ اطالوی وزارت صحت کی سرکاری تجاویز ہیں:

- (1) اپنے ہاتھ زیادہ ہونیے
-
- (2) شدید سانس کے انفیکشن سے متاثرہ لوگوں کے قریب جانے سے گریز کریں۔
- (3) اپنی آنکھوں ، ناک اور منہ کو اپنے ہاتھ لگانے سے گریز کریں۔
- (4) اگر آپ کو چھینک آنے یا کھانسی ہو تو اپنے منہ اور ناک کو ڈھانپیں۔
- (5) اینٹی وائرل یا اینٹی بائیوٹک دوائیں نہ لیں جب تک کہ ڈاکٹر تجویز نہ کرے۔
- (6) سطح (جگہ / چیزوں) کو کلورین یا الکوحل سے صاف کر لیں تا کہ جراثیم مر جائیں۔
- (7) ماسک صرف اس وقت استعمال کریں جب آپ کو بیمار ہونے کا شبہ ہے یا اگر آپ کسی بیمار کی دیکھ بھال کرتے ہیں۔
- (8) چین میں تیار کردہ مصنوعات اور چین سے پارسل منگوانا خطرناک نہیں ہے۔
- (9) اگر آپ کو بخار یا کھانسی ہو یا چین سے 14 دن سے کم وقت کے لئے واپس آئے ہو تو ، مفت نمبر 1500 پر کال کریں (صرف لمبرڈی میں بھی 800894545)

CORONAVIRUS I RI - 10 KONDUKTI PËR TË PRFUNDUAR

Tregimet zyrtare të Ministrisë së Shëndetësisë:

1. Lani shpesh duart.
2. Evitoni kontaktet e përafërta me persona që kanë infeksione akute të lidhura me frymëmarrjen.
3. Mos preke syte, hundën dhe gojën me duar.
4. Vere doren përpara kur teshtin ose kollitesh.
5. Mos përdor ilaçe kundër gripit ose antibiotik, vetëm në rastet kur janë të rekomanduar nga mjeku.
6. Pastroni sipërfaqet me disinfektues me përmbajtje klori ose alkoli.
7. Perdorni maskat vetëm në rastet kur dyshojnë që jeni sëmurë ose në rastet kur asistoni njerëzit e sëmurë.
8. Produktet me prejardhje nga Kina ose pakot të ardhura nga Kina nuk janë të rrezikshme.
9. Kontakto me numrin 112 nëse ke temperaturë ose kollë dhe mendon që je infektuar.
10. Kafshët shtëpiake nuk përhapin virusin e ri të coronavirus.

CORONAVIRUS 10 TALO LAGU SAMEEYO
Kuwani waa talooyinka rasmiga ah ee
Wasaaradda Caafimaadka ee Talyaanigu:

1. Dhaq gacmahaaga had iyo jeer
2. Ka fogow inaad u dhawaato dadka ay ku dhacday cudurada ku dhaca neef-mareenka
3. Ha ku taaban gacmahaaga, sankaa, iyo afkaaga gacmahaaga
4. Haddii aad hindhisto ama qufacdo, dabool afkaaga iyo sankaa
5. Ha qaadan dawooyinka lidka-fayraska ama antibiyootigga antibiyootigga ah haddii aanu dhakhtar kuu sheegin mooyee
6. Nadiifi meelaha lagu nadiifiyo jeermisyada ku saleysan koloriin ama aalkolo
7. Isticmaal maaskaro kaliya haddii aad uga shakisan tahay inaad jiran tahay ama aad daryeesho qof jiran
8. Alaabada laga sameeyay Shiinaha iyo baarashyada laga sameeyay Shiinaha ma aha qatar
9. Haddii aad qandho ama qufac leedahay ama aad ka soo laabatay Shiinaha wax ka yar 14 maalmood, wac lambarka bilaashka ah 1500 (kaliya Lombardy sidoo kale 800894545)
10. Xayawaanka guryuhu ma faafin coronavirus-ka cusub

